

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 53 (1927)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; ÉPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

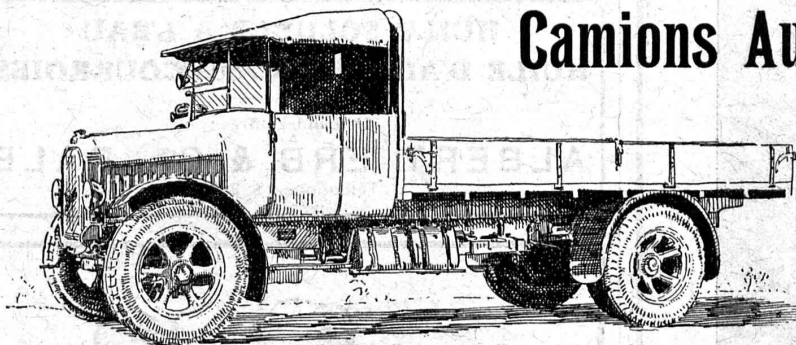
ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Appareils de chauffage à air chaud

pour grands locaux, tels que fabriques, halles, etc.

VENTILATION S. A. - STÆFA-ZURICH



Camion BERNAL 5 tonnes sur pneus.

Camions Automobiles BERNA

Charge utile 2-6 tonnes

Camions reversibles des 3 côtés
Remorques

Devis et Catalogues sur demande.

**Fabrique d'Automobiles
BERNA S. A., OLTEN**

CONTRE : LE BRUIT
LA CHALEUR
LE FROID

LIÈGE

AGGLOMÉRÉ

LIÈGE AGGLOMÉRÉ S. A. KÄPFNACH-HORGEN

Les panneaux de liège

„Dilatite“

sont l'isolant le plus **efficace** et le plus **durable** contre la perte du froid et de la chaleur, contre l'humidité et pour amortir le bruit **dans le bâtiment.**

„Dilatite“ est un liège perfectionné

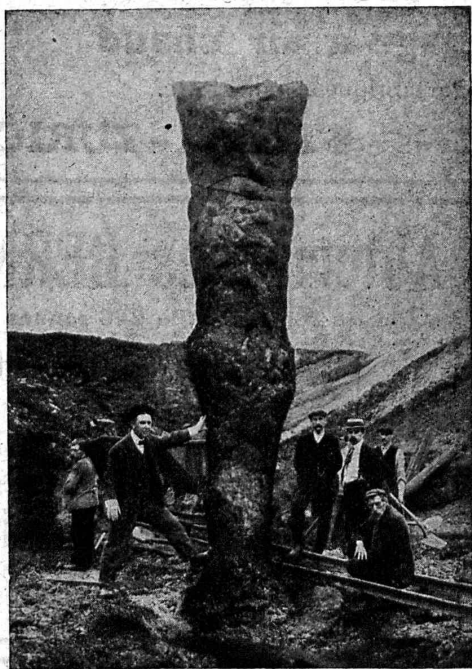
Seuls fabricants :

Fabrique de liège aggloméré

WANNER & C^{ie} S^{lé} A^{me}, Téléphone No 11, **HORGEN**

Pieux en Béton Armé

(SYSTEME FRANKI)



Pieu dépouillé

Fondations économiques

Suppression de fouilles, blindages,
épuisement des eaux et transport des terres
Grande capacité portante des pieux

Demandez brochure illustrée à

Locher & C^{ie}, Zürich

Ingénieurs civils et Entrepreneurs du Bâtiment et Travaux Publics



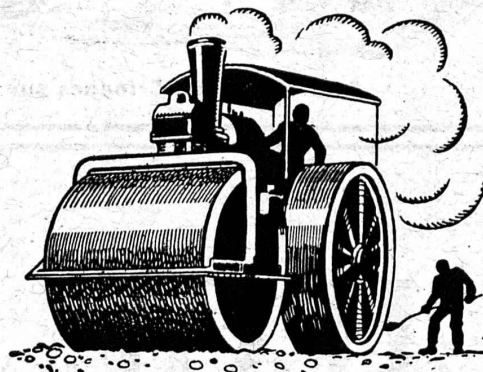
**Pièces forgées
& estampées**
*Fer et acier
Travail soigné & de précision
Atelier spécial pour forge
et estampage*
SCHRANER & C^{ie} OBERURNEN
GLARIS

**HUILE SOLUBLE A L'EAU
HUILE D'ADHÉSION POUR COURROIES**

Demandez offres :

ALBERT ERB & C^{ie}, BALE

Téléphone S 2419



**SOCIÉTÉ SUISSE DE
CONSTRUCTION DE ROUTES S. A.**

LAUSANNE
20, RUE D'ETRAZ
TÉL. 20.28

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**
de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

Téléphone : Bollwerk 29.43

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans
spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous
genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monu-
ments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes,
vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

Flottmann

Nous avons fourni jusqu'à maintenant
pour les travaux à Oberhasli plus de
200 Marteaux perforateurs

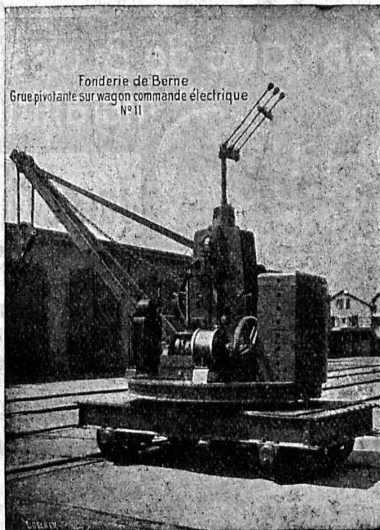
H. FLOTTMANN & Cie Renggerstrasse, 86 ZURICH
Téléphone : Uto 4251. Adr. télégr. : Flottmann-Zurich.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres
et télégrammes

Fonderie
de Berne
à Berne.



Téléphone
N° 10.00

Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes,
grues de chargement, etc., pour
commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-
riots transbordeurs,
branchements et croisements pour voies normales et
voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets
avec freins spéciaux (sys-
tèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggensbach,
Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour
barrages et canaux, grilles, machines pour
nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

LAUSANNE

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

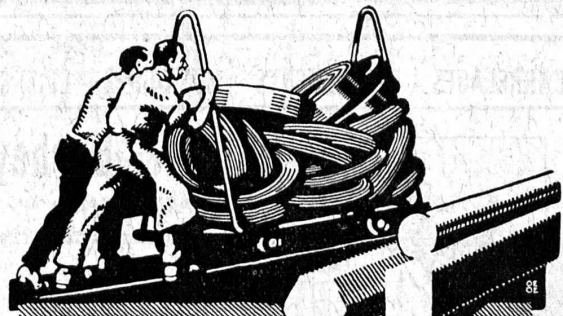


reconnu la meilleure peinture pour
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : BI 536 g

C. HAESSIG, Rue Dufour, 53, BALE



TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS

ENTRÉS DE PRÉCISION, PÔLES, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES

ARBRES DE TRANSMISSIONS

EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS

FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID

JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR

FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité
du béton. Protège le béton et les métaux contre
l'eau acidulée, les eaux de terrains maré-
cageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

EUPHALT

pour la construction et l'entretien des routes



Emulsion de
Bitume colloïdale.

Liant asphaltique applicable à
froid. -- Revêtement des surfaces
et par pénétration. -- Produit suisse.
Bouchage des nids de poules et flaches.

Euphalth S. A.

Tel. Safran 1880 Bâle 21 Tel. Safran 1880

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS



Huber & Barbey
LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse
des Usines Céramiques
VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes

Fabrique de Brosses
métalliques



Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & Co,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

Garantie

contre les ouragans

Excellente ardoise pour couvertures
et revêtements de façades

Durée illimitée
Garantie 10 ans

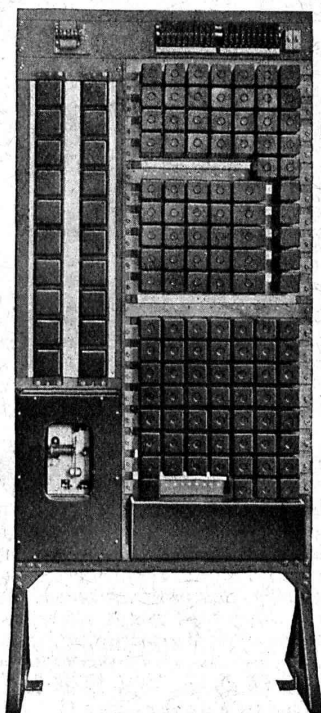
Revêtements intérieurs de plafonds
et parois

Eternit



Eternit Niederurnen

Etes-vous contents de votre installation téléphonique ?



Si non, demandez la visite de notre ingénieur
qui vous conseillera sans aucun engagement
pour vous.

Les installations téléphoniques automatiques
d'après notre système se distinguent par un en-
tretien minime et une construction très solide.

Demandez notre prospectus N° 469.

HASLER S. A. BERNE

Ascenseurs

Escalatoren (esc. mobile).

OTIS

Monte-charges

Paternoster.

ASCENSEURS OTIS : Fabrique à Zurich, Birmensdorferstr. 273. — LAUSANNE : Galeries du Commerce, Tél. 93.21

Baumann, Kœlliker & C^{ie}, S.A., Zurich

Thermomètres à distance

INDUSTRIELS, FABRICANTS, REPRÉSENTANTS !

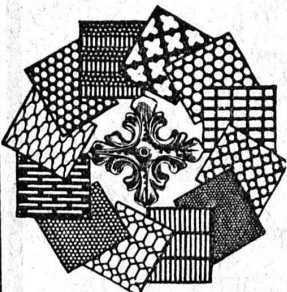
Voulez-vous atteindre le maximum des ingénieurs, des architectes et des entrepreneurs ?

Pour cela, vous avez besoin de la publicité efficace que vous offre le
BULLETIN TECHNIQUE, organe en langue française de la Société suisse
des Ingénieurs et des Architectes. — Adressez-vous directement à
l'INDICATEUR VAUDOIS (Société Suisse d'Édition) à Lausanne.



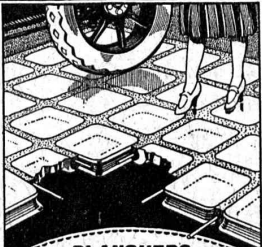
S. A. FABRIQUES DE MEUBLES
Horgen-Glaris à Horgen
Maison suisse la plus importante pour
AMEUBLEMENT
de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

Tôles perforées



H. HEER & C^o
OLTEN 7318

MAXIMA

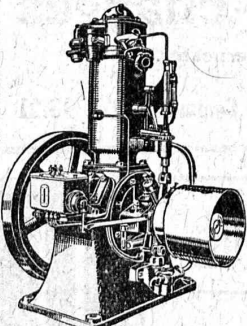


PLANCHERS TRANSLUCIDES
en béton armé avec pavés „Maxima“

P. CHIARA & FILS
Téléphone 2.28 LAUSANNE Téléphone 2.28

WEBER & C^{ie}, Uster-Zurich
Ateliers de constructions mécaniques et fonderie
Spécialité depuis plus de 20 ans :

MOTEURS



à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz

**pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche**

**Machines automobiles à
scier et à fendre le bois
de chauffage**

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES



ESSAYEZ UNE FOIS!
*Vous y trouverez des avantages!
Pourquoi gaspiller journellement
temps, matériel et main-d'œuvre en
employant des méthodes de pesage
surannées? La*

TOLEDO
ENTIEREMENT AUTOMATIQUE
*balance de précision moderne, fon-
ctionne sans ressorts, contrepoids,
ni curseurs. Concessionnée par le
Dépt fédéral des poids et mesures.
Modèles pour tout usage. Charges
maximum de 500 grs à 30,000 kgs*
Renseignements sans aucun engagement à la
TOLEDO S. A., BALE
(Dépt G) Küchengasse 16

Tout ce qui concerne les

Annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la

Société suisse d'Édition (Indicateur vaudois)

Lausanne.

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une
autre suscription. Régie des Annonces.

INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud
publié par la **Société Suisse d'Édition, 4, Jumelles, Lausanne.**

Paraît au commencement de chaque année.

	En souscription	En librairie
I^{re} Partie : adresses de Lausanne par ordre alphabétique et professionnel	Fr. 6.50	7.50
II^e Partie : adresses de Lausanne par ordre de rues, villas, sociétés, renseignements, etc.	Ne se vend pas seule	
III^e Partie : adresses des autres communes du canton	Ne se vend pas seule	
I^{re} et II^e Parties réunies	» 11. — 13. —	
I^{re}, II^e et III^e »	» (Complet) » 15. — 17. —	

Sondages - Puits filtrés?

Guggenbühl S/A Zurich

Captages d'eau souterraine | Installations complètes de distribution d'eau potable et industrielle | Pompes et filtres
Siphons hydrostatiques | Forages de tous diamètres et profondeurs

S. A. ADOLF GUGGENBUHL, ING., ZURICH

Téléphone Hottingen 28.97 Weinbergstr. 1 (Central)

Cartons Bitumés S. C.

(Centrale de vente des fabriques suisses de carton bitumé)

Téléph. : Bollwerk 17.91 — Schauplazzgasse, 23^{III} **BERNE** Rue des Spectacles, 23^{III} — Téléph. : Bollwerk 17.91

Vente exclusive de :

Cartons bitumés - Ciment ligneux - Mastic d'asphalte - Masse collante

de toutes les fabriques suisses de carton bitumé.

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

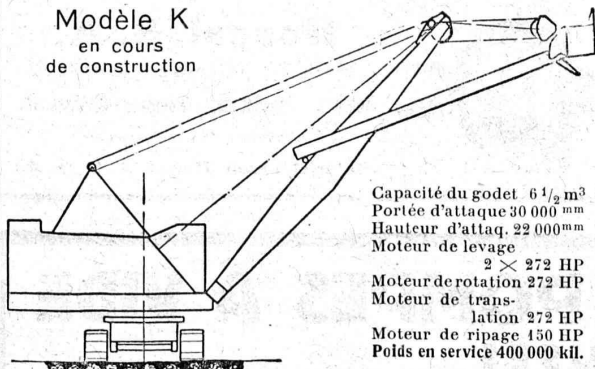
Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES

Le dernier progrès

Pelles Menck sur chenilles!

Modèle K
en cours
de construction



Capacité du godet $6\frac{1}{2}$ m³
Portée d'attaque 30 000 mm
Hauteur d'attaq. 22 000 mm
Moteur de levage
2 x 272 HP
Moteur de rotation 272 HP
Moteur de translation 272 HP
Moteur de ripage 150 HP
Poids en service 400 000 kil.

Unique au monde

Menck & Hambrock

Fondé en
1868

Altona-Hambourg

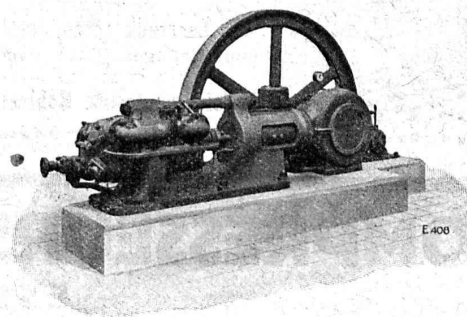
Fondé en
1868

Agents généraux pour la Suisse :

FRITZ MARTI, SOC. AN., BERNE

ESCHER WYSS & C^{IE} S.A.

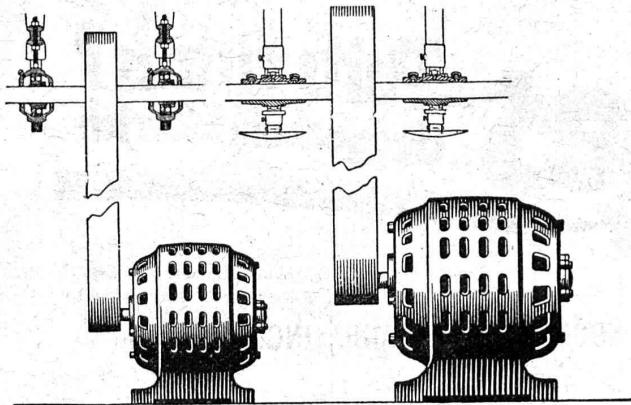
Zurich
Suisse



Machines frigorifiques et à glace

à acide carbonique et à ammoniacque

25/27



6500 kilowatts-heures

peuvent faire le même travail

que 10400 !

Par suite du montage de roulements à transmissions **SKF** dans un atelier de constructions mécaniques, l'énergie nécessaire fut réduite de 75 à 39,9 kw et la consommation d'énergie mensuelle de 10400 à 6500 kw-heures. La production de l'atelier était la même qu'avant.

SOCIÉTÉ ANONYME DES
ROULEMENTS A BILLES
ZURICH 1

SKF



Metallisation protectrice

à base de plomb
pour tous matériaux :

Fer, Bois,
Eternit, etc.

SUBOX S. A. Langstr. 187, ZURICH 5.

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY S. A.

Lausanne, Vevey, Genève, Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de construction



Fabriques de carreaux pour
dallages, tuyaux, planches, etc.
en ciment.

Briques creuses P. K. B.

Carreaux céramiques
pour dallages et revêtements.

Articles sanitaires, Robinetterie

Installations sanitaires - Maison Daniel Perret

LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

*Installation d'Usines, Villas, Salles de bains
simples et modernes. — Système anglais.*

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE

Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 9085.



Borel S. A.

1, rue de Rive **Genève** rue de Rive, 1

Moteurs, Ventilateurs, Pompes, Redresseurs.

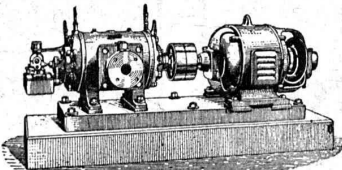
Conditions très avantageuses.

(Matériel Ercole Marelli & Co, S. A.)

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE

ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.



Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jäcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle